

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO IX.—NUMERO 417

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 15 de Marzo de 1903

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. 0'50 ptas.

Fuera, al trimestre. 2'00 »

Número suelto 0'10 »

Número atrasado 0'20 »

EL OCTAVO ANIVERSARIO

LA REVISTA GALLEGA cumple hoy su octavo año de existencia periodística, consagrada á levantar el buen nombre de esta idolatrada región á la que hemos dedicado todos nuestros esfuerzos y los medios de que pudimos disponer.

Solos en la lucha, ni nos arredró el abandono ni nos importaron los obstáculos: voluntariamente nos habíamos impuesto un deber, y á la medida de nuestras reducidas fuerzas lo hemos cumplido y lo continuaremos cumpliendo, que no es digno, ni noble, ni bien nacido quien comprometido, siquiera sea ante su conciencia, en una empresa, renuncia al honor del triunfo por pusilánimes temores que sólo pueden sentir los indiferentes, los antipatriotas ó los cobardes, y nosotros, á Dios gracias, con ninguno de estos adjetivos nos avergonzamos.

Ocho años de vida en un semanario de la indole del nuestro sin más protección que la escasa que le prestan nuestros subscriptores, obra es que puede reputarse de titánica por las circunstancias que en ella concurren, y pruébalo el que en el tiempo transcurrido desde la aparición de este semanario, han nacido y muerto infinidad de ellos cuya efímera existencia solo sirvió para aumentar un nombre más al catálogo del periodismo gallego, pero que no dejaron tras si ni la más leve señal, ni aun la blanquecina estela que momentáneamente marca la hélice de un buque en la superficie de las aguas, que vuelven á su ser no bien cesa la causa que las removi6.

Véase, pues, si será grande y legitima nuestra satisfacción al poder repetir que la REVISTA GALLEGA es el único semanario que ha logrado ver cumplidos ocho años de vida, pues el que más dur6, allá en tiempos en que existían todavia e tusiastas en Galicia, á penas si llegó á ultimar un lustro.

La formalidad y corrección que tratamos de imprimir en todas nuestras polémicas; la razón con que discutimos; el desapasionamiento con que juzgamos todas las cuestiones y la independencia con que emitimos nuestras opiniones contribuyen en gran modo á que nuestro periódico sea acatado por su seriedad, y á ello débese el que, no obstante las diatribas de algún émulo, si pródigo para censurar avaro para cooperar, hayamos podido arribar al día de hoy que es de verdadero júbilo para nosotros, como lo serán otros análogos á los que pensamos llegar.

Una vez más enviamos la expresión de nuestra gratitud á los compañeros en letras que con su valiosa é ilustrada colaboración nos han honrado; á los consecuentes subscriptores que disculparon deficiencias que tal vez habrán notado pero que no fueron hijas de nuestra voluntad; á los amigos que con sus consejos nos alentaron y á cuantos han contribuido á que la REVISTA GALLEGA, único periódico premiado solemnemente con medalla de plata en la exposición de Lugo en 1896, continúe haciendo práctico el programa publicado en su primer número del 14 de marzo de 1895.

¡VIVA GALICIA!

ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA

El de 1840

(Conclusión)

XII

Duró la junta hasta fines de octubre. Disolvió la diputación provincial en 19 del mismo mes y todos sus actos y acuerdos pueden verse consignados en los *Boletines Oficiales* de aquella época, insertándose sus últimas decisiones en el *Boletín* del 2 de noviembre.

Como hemos dicho repetidas veces el modo de ser y funcionar las juntas de gobierno encarna en nuestras tradiciones regionales. No tuvo sin embargo en este alzamiento un carácter tan marcado como en 1820 y 1835. (1)

En el primero de dichos años era Galicia solamente la que se gobernaba así misma y en 1835 eran todas las regiones de España. Pudo decirse en 1835 que el poder central no llegaba más allá de donde alcanzaba su vista desde los balcones de palacio.

Si en 1840 no sucedió otro tanto, no había de tardar en verificarse aquel fenómeno como veremos en otros alzamientos. Los españoles se titulan amantes de la integridad del Estado (patria, dicen ellos); pero no desperdician ocasión en que dar suelta á sus instintos particularistas. (2) Esto prueba el artificio del sistema de política actual y su poco arraigo. Debe procurarse tener otro concepto de los fines del Estado en gobernantes y pueblo. De no ser así puede desprenderse á la hora menos pensada todo el armadijo del Estado cual si solo estuviese preso por alfileres. Podrán ser estas frases muy vulgares, pero son una verdad muy grande.

XIII

Tal fué el alzamiento de 1840 que no dejó tras de sí en la Coruña enemistades y enojos entre el pueblo y la guarnición, como desgraciadamente sucedió más tarde.

Pudo quedar rastro de alguna molestia personal como la que dió motivo al suceso de que damos cuenta en nota anterior, pero eso fué todo.

(1) De ahí que historiadores modernos, por no estudiar este carácter, le achaquen el de republicano, cuando entonces contados eran los que había en España.

(2) Y ¡caso extraño! No son las regiones del Norte, donde más arraigado está el amor á la vida regional, las que quieren la mutilación del Estado. Aspiran si á gobernarse con arreglo á su modo especial, pero dentro del Estado español. En cambio esas otras regiones donde tanto blasonan de amor á la integridad nacional son las primeras tan pronto se les presenta ocasión, que tratan de romperla.

Por desdicha en el resto de Galicia no pasaron lo mismo las cosas. Por resentimientos entre las juntas de Pontevedra y Vigo corrió la sangre y los dualismos entre esas dos ciudades importantes quedaron latentes y más tarde habían de dar su fruto. (1)

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

Porvenir desastroso que espera á Galicia

(CONCLUSIÓN)

El labrador gallego trabaja sin cesar, come mal, viste peor y no hace más que estar siempre pendiente de pagos y gabelas que á diario le agobian: consumo por un lado, contribución por otro, rentas, intereses de capital que algún usurero les haya facilitado en préstamo, mediante una hipoteca más ó menos onerosa, cuando no á pacto de retro de tan gravísimas consecuencias para el deudor, que si se descuida un poco se queda sin la finca hipotecada... forzosamente tiene que revelarse, y, como esto no puede ser, ya debido á su carácter paciente, ya por temor á las leyes, que tanto le asustan, opta fácilmente por alejarse de este suelo á la primera insinuación que le hagan.

Esto de ningún modo puede seguir así, debe mirarse más por el honrado labrador gallego, y no contribuir á que cuando emigrante desde la cubierta del vapor que le conduzca al país sueño de su mejora, dirigiendo su vista á la tierra que no fué capaz de mantenerle, prorrumpa acaso en maldiciones para esta que nada tiene de inservible é ingrata; pero que por estar harto oprimida se ven sus hijos en el deplorable caso de abandonarla. ¡Qué triste es esto, meditarlo parte el corazón, y atormenta el alma!

Es cierto que los gallegos á donde quiera que vayan forman distinguida colonia, díganlo sino las brillantes de Buenos Aires, Habana, Brasil...; pero, ¿no sería mejor que no tuviesen necesidad de salir de su patria, y el bien que allá hacen por ella lo verificasen acá, entre los suyos y al calor de las tradiciones de sus mayores?...

II

De poco tiempo á esta parte se acentué de tal manera la emigración que si una medida enérgica del Gobierno no trata de impedir su desarrollo no se precisa ser profeta para asegurar á Ga-

(1) JOSÉ DE SANTIAGO Y GÓMEZ: *Historia de Vigo y su comarca*.—Madrid, 1896, páginas 560 á 569, trae detalles de lo sucedido en 1840.

licia un fin sumamente desastroso; mucho se lleva hablado sobre este particular, y, hasta á oídos de los que tienen las riendas del Poder llegaron peticiones; pero haciéndolos de mercader, ó no quieren, ó es señal de que poco les importa; claro, come en el Estado ingrese la cantidad á ella marcada para contribuir á las cargas del mismo, no se apuran por ahora de que marchen sus moradores; quizá luego, cuando no haya quien tribute pretendan dirigirla su vista; pero, entonces resultarán tardías y de poco provecho sus medidas. No hay que dudarle: es necesario proteger á la gente del campo, no agobiarla con tributos, procurando además su ilustración, á ver si de ese modo se inicia el exterminio de las fatales campañas de esos agentes, que sin tener en cuenta más que el egoísmo y el lucro no les importa que sus *clientes* vayan á una perdición segura, y á veces hasta á buscar efímero fin en apartadas regiones lejos del calor de los suyos; y, dejando hijos sin padres, esposas sin maridos, padres sin hijos... necesariamente esos comerciantes de carne humana no reclaman más que odio de aquellos, y de la sociedad en general.

¿No podrían nuestros gobernantes dictar una ley que impidiese tal abuso? ¿Acaso también nuestros representantes en Cortes, velando por los intereses de sus representados, con sus valientes y decididas gestiones no contribuirían eficazmente á ello? Creo que sí; y, á la vez de cumplir con la sagrada misión contraída con sus electores, practicarían la más hermosa de las virtudes, cual es la caridad y amor á sus semejantes.

Muchos de ellos que fueron nacidos en esta tierra, y por lo tanto conservarían gratisimos recuerdos de la misma, deben no hecharlos en olvido, sacrificándose si es necesario por la defensa y bienestar de su país natal, pues en conciencia se lo obliga el deber de hijos.

¡Ojalá que dentro de poco podamos ver desechas las campañas de esos reclutadores sin conciencia, corazón, ni amor á la humanidad!

Antes de dar fin á las presentes cuartillas, no puedo por menos que enviar un cariñoso saludo á todos nuestros hermanos residentes en las regiones del Norte y Sud-América, así como también á la distinguida y entusiasta sociedad *Centro Gallego*, de Madrid, que tanto nos honran y tan bien se nutren dejando el pabellón blanco y azul orgullo de nuestra patria, la incomparable Galicia.

JESÚS S. REY ALVITE.

MEMORIAS RETROSPECTIVAS

POR

JUAN CUVEIRO PIÑOL

(2.ª SERIE)

TOLEDO

Allí estuve de administrador de contribuciones en 1885 y confieso ingenuamente que no he visto, ni creo haya en España una ciudad tan empinada como Toledo, en disposición tal que más bien parece un gran castillo; no hay calle que no esté en cuesta, y todas mal embaldosadas y con el correspondiente morrillo. Hasta la plaza donde se halla el ayuntamiento, titulada del Zocodóver, se halla rodeada de cuevas que unas terminan en el llamado *Mirador* y otras en las respectivas puertas de la ciudad.

Bien habían echo los célebres comuneros Padilla Bravo y Maldonado en elegirla como defensa de sus pretensiones para librarse del feroz yugo del tirano Carlos V; sus edificios son poco notables, á excepción de la catedral, con una sola torre donde se halla la famosa campana que cuando toca fuerte, dicen que hace abortar á las mujeres que por cerca de ella pasan en estado interesante.

El palacio arzobispal es un gran edificio, pero sin lucimiento por efecto del mucho declive de la calle donde se halla situado.

Las oficinas de hacienda ocupan un edificio que por uno de sus la-

dos está en línea recta con la calle, y por el otro forma el primer piso.

La academia militar de infantería está en el punto más culminante de la ciudad, y la fábrica de armas se halla fuera de aquella y es notable por el temple de las espadas que confecciona, debido tal vez á las aguas que la rodean; es digna de visitarse.

Me enseñaron una mómia de un cura, tan bien conservada, que hasta sus ojos parecían brillar, y un extranjero que la vió ofrecía por ella 3.000 pesetas.

En el hotel donde me hallaba instalado, me regalaron un diploma de familiar de la inquisición expedido en el año de 1700, á favor de un individuo y de su mujer.

El matemático Vallejo solía pasar algunos veranos en Toledo y frecuentaba la casa de tres jóvenes agraciadas, quienes al notar que nada les decía aquel respecto á matrimonio, decidieron manifestarle sus deseos, á lo que les contestó que la que de ellas supiese leer mejor la décima que al día siguiente las iba á llevar, con ella se casaría.

En efecto, al día siguiente les llevó la décima ofrecida que decía así:

Teresa, Juana y Leonor
en competencia las tres
me exigen diga cuales
la que prefiere mi amor
y aunque parezca rigor
digo pues que amo á Teresa
no á Leonor cuya agudeza
compite consigo ufana

no aspira mi amor á Juana
que no es poca su belleza.

Como se vé, la décima carece de todo signo ortográfico.

La primera que la cogió fué Teresa, quien la leyó de esta manera:

Teresa, Juana y Leonor
en competencia las tres
me exigen diga cual es
la que prefiere mi amor
y aunque parezca rigor
digo pues que amo á Teresa
no á Leonor cuya agudeza
compite consigo ufana
no aspira mi amor á Juana
que no es poca su belleza.

En seguida dice Leonor; esa décima es para mi, y sino ya lo veis; la coge y lee de este modo:

Teresa, Juana y Leonor
en competencia las tres
me exigen diga cual es
la que prefiere mi amor,
y aunque parezca rigor
digo pues ¿qué amo á Teresa?
no; á Leonor cuya agudeza
compite consigo ufana
no aspira mi amor á Juana
que no es poca su belleza.

Esa décima es para mi, dice Juana, bien claro está; y la lee de este modo:

Teresa, Juana y Leonor
en competencia las tres
me exigen diga cual es
la que prefiere mi amor
y aunque parezca rigor
digo pues ¿qué amo á Teresa?

— 4 —

Alejada de los grandes centros de población esta villita, que llamaremos de A., distínguese todavía hoy por la sencillez de sus costumbres así como por la laboriosidad de sus habitantes, la mayor parte de ellos dedicados á la agricultura y al pastoreo, sin que falten tampoco hábiles operarios en el ejercicio de las artes mecánicas. Ajenos á las luchas políticas que devoraron la península italiana en todas épocas, en las que raras veces tomaron parte, parece haber pasado ignorados para ellos los acontecimientos que tantas veces cambiaron la faz de aquella nación, resultando de aquí mayor progreso positivo en sus intereses morales y materiales al amparo de la tranquilidad exterior de que generalmente gozaron. No poco contribuye también á esto la situación del pueblo, para llegar al cual se precisa franquear pedregosos caminos que van orillando desfiladeros peligrosos. En la época de nuestra narración la carencia de vías cómodas era mucho mayor que en la actualidad y escasos por consiguiente los forasteros que visitaban la comarca. El señor Albertino Orsi, opulento propietario de la localidad, no recordaba en su ya larga existencia haber tenido que hacer los honores de su palacio arriba de media docena de veces á personajes de alcurnia que á él llegaran en demanda de alojamiento. Porque en cuanto á hospederías eran cosas estas allí de todo punto des-

Biblioteca de la «Revista Gallega»

LUIZA

(PÁGINAS DE UN SACRIFICIO)

POR ***



LA CORUÑA

Tipografía «La Constancia», María Pita, 18

1903

no; ¿á Leonor cuya agudeza compite consigo ufana?
no; aspira mi amor á Juana que no es poca su belleza.

Y en seguida les dice Vallejo; ninguna de vosotras la ha sabido leer bien: ya vereis como yo la leo mejor:

Teresa, Juana y Leonor en competencia las tres me exigen diga cuales la que prefiere mi amor y aunque parezca rigor digo pues ¿qué amo á Teresa?
no; ¿á Leonor cuya agudeza compite consigo ufana?
no; ¿aspira mi amor á Juana? ¿qué?, ¡no!; es poca su belleza.

De suerte que se quedaron las tres iguales.

Toledo debe de ser fundación muy antigua, y aunque no consta, ni por quien, ostenta los nombres de Tubleto, Toletum y Toledo, y batió moneda.

(Se continuará.)

SECCIÓN BIBLIOGRÁFICA

OBRAS publicadas en Febrero de 1903

CALENDARIO-guía de Galicia para 1903.—Pontevedra, 1903.—Precio: 0'50 pesetas.

CASTRO BOLAÑO (José María).
Estudio jurídico sobre el foro considerado sobre el doble concep-

to de contrato y derecho real.—Segunda edición.—Lugo, 1903.

CERDIDO CAO (Angel). Segundo maquinista naval.

Programa de calderas y manobras de máquinas de vapor, para ingreso de aprendices de maquinistas de la Armada. Ferrol, 1903.

MÉTODO de lectura graduada para los niños de las escuelas laicas.—Coruña, 1903.—Precio: 0'30 ptas.

MORENO LÓPEZ (Eduardo).
Compendio de Geografía económica.—Orense, 1903.

TETAMANCY GASTÓN (Francisco).
O Castro de Cañas: Diego de Samboulo, poematos en gallego ilustrados con fotografías.—Lugo, 1903.—Precio: 1'50 ptas.

Periódicos

DESAPARECIERON:

La Concordia, semanario.—Monforte.

Crónica del Trabajo, por refundición con *Prácticas Modernas*, de la Coruña.

SALIÓ:

La Opinión, semanario.—Monforte.

Artículo importante

La *Revista Contemporánea*, de Madrid, en su número 15 de febrero último publicó con el título de *Regionalismo: Literaturas regionales: Literatura gallega* y la firma de José Posse Villelga, un trabajo sobre tan interesante tema.

E. C. A.

PROSA Y VERSO

LA CARIDAD

Yo soy el ángel de la caridad.

—¿Tú, ángel? Ve á esconderte donde no se descubra que quieres ocultar con apariencias de virtud los remordimientos de tu alma.

**

—Porque nací y nacieron los míos en humilde cuna, viví humillada, y el trabajo rudo fué mi solo auxiliar.

No llegan á esta miserable choza los rumores del bullicioso mundo.

En ella muero, sin que mis ayes de dolor perturben su marcha.

¿Qué será de mí? ¿Qué, será, sobre todo, ¡ay! de ese pobre abuelo, un vencido del trabajo, que para nada sirve?

¿Qué será de esos pequeños que sólo con el sueño olvidan el hambre? ¿Qué de este niño, apenas llegado á la vida, que se encuentra seco y amargo el seno de su madre, herido por la muerte?

Pero ¿quien entra?

**

—Mujer, cese tu dolor: vengo á remediar todos tus males. Ven conmigo á donde curarán tus heridas: el hospital está cerca.

—Y ¿no me moriré junto á los míos, sintiendo los besos de sus labios en mis manos heladas?

—No: allí, entre otros muchos dolientes, procurarán curarte. Si mueres, sólo oirás antes, en tu agonía los ayes de los que aun sufren.

—Y ¿qué será de ese pobre abuelo?

CAPÍTULO I

Una carta comentada

En el fondo de los hechos que vamos á referir hay un suceso histórico. Sobre esta base se elevan las consiguientes ampliaciones que sirven de embellecimiento y adorno á toda obra literaria.

Hemos variado los nombres de quienes juegan principal papel en la narración, entremezclando con aquello que le sirve de cimiento incidentes secundarios de pura ficción, al objeto de dar más amenidad al relato y coadyuvar al resultado principal que deseamos obtener: el de las saludables enseñanzas que de aquél puedan derivarse.

El escenario es un bonito pueblecillo situado en las estribaciones de los Alpes, y la época en que se verifica la acción se remonta á algunos años después de los mediados del siglo décimo octavo.

—Lo llevaré á una casa de incurables.

—Y ¿lo apartarán también de los suyos? ¿No sentirá, como aquí, á su lado, el latido de corazones jóvenes? ¿No retozarán á sus pies heraldos del porvenir que le recuerden á cada momento que la vida no se acaba, que la vida es eterna?

—No: achacosos ancianos renovarán en su alma la herida de su vejez. No tendrán por compañeros sino á los que acaban como él su camino. Cabezas, como la suya, calvas; bocas, como la suya, vacías; manos, como las suyas, trémulas, le dirán á todas horas que la juventud se fué y que el sepulcro está abierto para recibirle.

—Pero ¿mis hijos?

—Llevaré al hospicio al niño, y á la niña á un asilo religioso, á la inclusa al más pequeño.

—Y en el hospicio, y en el asilo, y en la inclusa, ¿les darán de comer! Pero ¿quién los amará? Se olvidarán los unos de los otros, se endurecerá su corazón. ¿Quién cuidará de su porvenir?

—Los niños serán soldados; la niña, monja ó sirvienta.

—¡Todos desperdigados! ¿Y el lazo aquel indisoluble que habia de perpetuarse en los hijos, y aquella base firme de toda sociedad, y aquella familia sagrada en los libros de los santos? ¿Quién, quién eres tú, que por todo consuelo ofreces al desgraciado las amarguras del hospital y las humillaciones del asilo?

—Soy el ángel de la caridad.

—¿Tú, ángel? Ve á esconderte donde no se descubra que quieres ocultar con apariencias de virtud los remordimientos de tu alma.

F. PI Y ARSUAGA.

PIANGERE... RIDERE...!

I

Vosotros, que no peito o dardo tendes d'unha pasión cruel;
vosotros, que sufrides pol-os desdénos impíos da muller;
os que do amor en troques, imponderabre ben,
recibidel-a afrenta do desprezo que fire a vosa fe...
¡non choredes, amigos!
gozade da eistencia na Babel;
reide a gargalladas hastra mais non poider...
de contra o corazón en mil anacos desfágase na fel que afoga, meus amigos,
iposto que o mundo, ao fin, comedia é...!

II

Vosotros, que da vida concedes solasmente o pracer;
que amades e vos aman e sodes da adourada o dóce ben;
os que no peito ansiosos conservádel-a fe
y erguedes un altar pr'a santa imaxe que o voso amor sostén...
¡non riades, amigos!
chorade, porque a risa ao cabo è a máscara do prauto que trai o padecer:

e nos momentos do supremo goce, cando a loucura ven... n'esquenzados, amigos, ¡que todo n'este mundo comedia é...!

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

La Coruña.

ENTRE SERIO Y BROMA

LAS ELECCIONES

Una vez más se ha representado en España la farsa electoral en la que toma parte esa farándula de políticos y caciques para los que el derecho sagrado del pueblo es letra muerta.

El sufragio universal, esa liberal concepción calcada en racionales y humanas prerrogativas, es, más que una realidad, un símbolo que la política maneja á su antojo y ora lo convierte en aureo cetro, ora lo transforma en encintado y cascabelero tirso, ora... *pro nobis* y *de profundis*, porque en esto de elecciones bien sabemos todos que en repetidas ocasiones hasta acuden á las urnias papússicas los difuntos en clase ya de esqueletos, haciendo sonar macábricamente sus pelados huesos ocultos por la sábana que les sirve de mortaja... ¡Qué miedo!

Bueno, pues es el caso que se le dice á los ciudadanos: «¡Ciudadanos, ciu... ha llegado el momento de que ejerciteis el sagrado derecho de que libérrimamente elijais vuestros padres... es decir, vuestros representantes en la provincia,—ó donde sea—, y por lo tanto debeis acudir á las urnas libérrimamente; pero como no deis vuestros votos á Percébez, por Villasándios; á Megillónez, por Villamémez; á Lápez, por Villestúltez y á cuantos figuran en esa lista que os presentamos, ya podeis contar con que no serán pocos ni pequeños los *beneficios* que libérrimamente os hagamos.—He dicho».

Y quien tal dice quédase tan fresco y con la mayor *sanfason* arregla las cosas á su antojo y de tal manera que consigue *sacar* triunfante á su protegido ó apadrinado.

Claro está que el pueblo, ante proceder tan correcto opta por abstenerse y no acude á las *papússicas urnias*, votando solamente aquellos *ciudadanos* que no tienen otro remedio que doblar el testúz para que en él le encajen la puntilla, porque la mayoría de los ciudadanos miran ya con tal indiferencia esto de elecciones, que tanto les importa que suba Lápez, ó que baje Megillónez ó que se quede en equilibrio Percébez, con tal de que á ellos se queden con el Padre Quieto y los dejen en paz en esto de sinceridad electoral, sufragio universal, derechos y respetos populares y otras zaranda

jas por el estilo con que se les pretende embaucar.

GESALNICO.

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Saúde, tio Chinto!
—¡O mesmo dígoche, Mingote!
—Déixeme sentar anque sexa n-un tallo.

—¿Sei que ves canso?
—Non, señor, pro estou debre.
—E logo ¿estiveches doente?
—Non, señor, pro a comida de vixilia tenme estomballado do todo.

—Terá, ho, terá.
—E tanto, porque coma o peixe anda pol-as nubes os pobres temos que nos coller ao bacallao de a catro patacós a libra.

—¡Hache de ser bon!
—¡Coma coiro!
—Créochos sin que mo xures.
—E coma aos ovos non se lles poide alcanzar, hay que apencar c'ó potaxe de castañas secas, fabas e arroz, que mesmo lle deixa á un as tripas coma cañós de órgano.

—¡Todo sexa por Dios! ¿Pro non tendes outra cousa pra comere?

—Si, señor, as ensaladas de leituga ou de berros cocidos que somellan unha cataprasma.

—¿Pro en qué consiste esa carestía?

—Pois en que lévannos pra Madrido todo o peixe fresco que se pesca nos nosos mares, por modo que aló mércanno mais barato que eiquí onde se colle.

—¿E non podia facer algo en proveito do pobo o Concello ou o Alcalde?

—Penso que sí, e tamén que non debéra se de permitir a saída pra fora do peixe denantes de se surtir o pobo.

—¿Pois por qué se non fai asin?
—Porque d'este xeito evítanse disgustos rexidores e mailo Alcalde e por outra parte lucránse media ducia de esprotadores.

—¡Non che e pequena múseca!
—E non tan agradabre coma unha que anda por ahí.

—¿A ver, conta?
—Sonlle tres rapaces: un toca a arpa, outro a bamburria e outro o violiño.

—¿E qué?
—Que botan cada sonata que mesmo recreia as rapazas de servir, aos soldados e a moita xente pol-o estilo que sempre vai ao rabo d'eles.

—Non che está mal.
—Tampouco llo está a parida.

—¿Quén?
—Unha muller que aló na provincia de Ourense pariu tres fillos d'unha fornada e quedouse tan campante.

—¡Recontra, foiche bon parto!
—Como o das eleccións.

—Tamén cho digo.

—Que todas son promesas de legalidade e ao cabo haille cada pucheirazo que canta ó menisterio.

—Tes razón, e pra tanto mais valera que o Goberno nomease de Real orde aos deputados e rexidores.

—¡Xusto!

—Ou que escollese antre os que mais deran ou fixeran pol o pobo que querian representar.

—Fala como un libro, meu vello.

—A ver se d'este xeito rematá base tanto rebumbio como de co tío hay co esto das eleucións.

—Había de lle sere deficele, porque hay cousas que anque se persigan moito se lle non poide dare romate.

—Certamente, ho.

—E se non vexa ó que pasa co as tarxetas postás.

—¿E que pasa?

—Pois que cada día aumenta o número das coleucións e xa non hay cartos que cheguen pra tanto.

—Home, si, que xa che é unha mania.

—En Santiago, e respetive ás tarxetas aconteceulle unha cousa ben pavera.

—A ver, ho, conta.

—Elle o caso que unhas señoritas, non sei se ben ou mal aconselladas, fóronse por todol-os comercios á mercar canta tarxeta houbera con figuras de mulleres ao natural.

—¿Cómo ao natural?

—Si, señor, c'ó traxe de Eva no Paraíso.

—¡Arrenégote demo! ¿E á elas que lles importaba?

—Pol-o con que da moralidade.

—Pois ese servicio coído eu que millor era pra ser desempeñado por homes que por donceles cándedas e inocentes.

—En canto á eso tería razón se aínda houbera inocentes e cándedos no mundo.

—Home, haberá, ó que ten e que non se anuncian.

—Pro en troques xa se anuncian as funcións de eigrexa dicindo que haberá coros de nenas, ou de señoritas, ou de orfeón en distintas eigrexas como dicindo: «V nde acó parroquianos, que eiquí e o ospetáculo mais bonito».

—¡Cala, ho, cala! ¿Ti sei que tel-o demo no corpo, Mingote?

—Vaya polos que o teñen no corpo e mais na yalma, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

INFORMACIONES

A nuestros lectores

Noticiosos del vivo interés despertado en cuantas personas tuvieron ocasión de leer los primeros folletines de la novelita LUISA, que comenzó á publicar el periódico ya desaparecido *Heraldo de*

Galicia, en obsequio á nuestros abonados no hemos vacilado en hacer las gestiones conducentes á adquirir el derecho de acometer su publicación en la REVISTA GALLEGA, en la seguridad de que prestamos un verdadero servicio á las personas aficionadas á la buena y bella literatura, puesto que, como verán nuestros lectores, la producción citada responde tanto á la moralidad del fondo como á la selección de la forma.

LUISA es una narración sugestiva, aunque sin rebuscados efectos, pues su acción se desarrolla por medio de una bien encadenada trabazón lógica, presentando como el fiel refl jo de los acontecimientos que forman la tela de que se urde la existencia humana.

Hay, sí, en la obra lucha de pasiones, pero descartada toda exageración antinatural é inverosímil, y teniendo siempre por fin y objetivo, no su desborde sino su vencimiento, tarea harto ardua en el novelista si de este modo ha de llevar el interés al ánimo de sus lectores.

Nada más creemos oportuno decir respecto á la novela LUISA, dejando al buen gusto del lector la confirmación de los asertos que quedan ya hechos referentes á una obra, en cuyo autor, que modestamente oculta su nombre, parecemos, no obstante, descubrir un distinguido é ilustrado publicista.

Distinciones

En el salón de actos del *Centro Gallego*, de Madrid, y costeada por el mismo, va á ser colocado en breve un gran cuadro artístico con las fotografías de las escenas más culminantes del drama gallego ¡FILLA...!, destacándose en medio el retrato del autor, para cuyo objeto se remitieron las reproducciones fotográficas obtenidas por el procedimiento del magnesio por el acreditado fotógrafo Sr. Bello.

La celebrada revista *Portfolio Galicia*, que con tanto éxito edita en esta capital D. Francisco Ferrer, rega ó con el último número que hemos recibido, una hoja suplemento al número 16 del *Portfolio*, reproduciendo las escenas VI y X del referido laureado drama.

El *Portfolio* es una publicación cada vez más interesante que honra á Galicia.

MESA DE BILLAR

Se vende una buena casi nueva para todo juego y con sus accesorios.

Se puede ver: Panaderas, 59.—Casa de D.^a María Diz.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita, 18

José Eduardo Rey

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

CRÉDITO MERCANTIL

DIZ, WILLIMAN & GARCIA

Cantón Pequeño, 4 y 5.—La Coruña

Venta en remate público de objetos de valor, saldos, mercaderías generales, campos, casas y terrenos; de arbitrajes, apertura y arreglo de libros comerciales, balances, liquidaciones, arrendamientos y administración de propiedades rústicas y urbanas, representación de casas de comercio nacionales y extranjeras, y de toda clase de operaciones comerciales á consignación.

¡¡PLATO BARATO!!

La Lonja de Viveres

CHOCOLATES VERDAD: elaborados a brazo, y á presencia del cliente para su completa satisfacción: véndense sin descuento alguno á los precios de 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 y 16 reales paquete.

Cascarilla Caracas, fresca á 25 céntimos libra.

Garbanzos de Casa Blanca á 30 céntimos libra.

VINOS PURÍSIMOS: Rivero, Rioja, Toro y Valdepeñas á 35 céntimos cuartillo.

Quesitos frescos *Camembert* á 60 céntimos uno.

El Rey de los quesos, marca *Ebros* á 1'50 cajita.

Miel de la Alcárria á 1'40 frasquito.

Surtido de exquisitas fiambres á 4 pesetas medio kilo.

Sardina *Tour Eiffel*, lata 1 peseta.

Latones de kilo sardina escabeche á 1 peseta lata.

Latones de kilo sardina con aceite y tomate á 1'40 pesetas.

Pimientos morrones selectos á 70 céntimos lata.

Tomate natural mondado á 40 céntimos lata.

ACEITES. Refinado de Sierra de Gata á 18 pesetas @.

Especial de la *Casa Saavedra* á 16 pesetas @.

Andaluces 1.^a á 14 pesetas @.

Extraordinaria existencia de vinos finos (Jerez, Oporto, Priorato y Bordeaux); licores, fiambres, mantequilla de Dinamarca, quesos de Holanda y Suiza, mortadellas de Bolognia, etc., etc.

LA LONJA

RUA NUEVA, 14.—LA CORUÑA

FRANCISCO LOPEZ

ENCUADERNADOR

Riego de Agua, 32

En este establecimiento se hacen toda clase de encuadernaciones de lujo y sencillas á precio económico y con el esmero que ya de antiguo recomienda á esta casa.

EL RELOJ WALTHAM

Todo RELOJ WALTHAM tiene el volante compensado y el espiral templado, con lo cual se obtiene una marcha uniforme en las diferentes temperaturas.

Todo RELOJ WALTHAM tiene piñón ó tambor de seguridad.

Todo RELOJ WALTHAM está construido bajo el principio de intercambialidad, de modo que toda pieza rota ó desgastada sea reemplazada por otra igual que se adquiere en los depósitos de la Compañía, facilitando y abaratando la compostura.

Todo RELOJ WALTHAM tiene garantizada su más perfecta construcción y el empleo de los mejores materiales por medio de un certificado de fábrica que acompaña á cada Reloj.

Depósito exclusivo en la Coruña—Gran Relojería y casa de cambio
de Manuel Malde.—Real, 69, bajo

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media
Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.
San Nicolás, 28, segundo.

SASTRERIA X

DE

José Fariña

OLMOS, 28

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

AMENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

Doctor Gradaille

Canto Grande, 13, pral.

CONSULTA DE LA VISTA

De 10 á 12 mañana.—Pobres: 4 tarde.

RESTAURANT COMPOSTELANO

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.
Prontitud—Esmero—Economía

MODAS

Se recibieron las últimas novedades de la presente estación y los velillos para la cara.

Única casa para reformas de sombreros de señora y niños.

MANUELA SERANTES, avisa á su numerosa clientela que trasladó su tienda de modas al Riego de Agua, núm. 44, al lado de *La Jerezana*, donde ya estuvo establecida.

FOTOGRAFIA DE BELLO

SAN ANDRÉS, 35.—LA OORUÑA

Retratos por los últimos adelantos al platino y modernistas de fantasía.

Reproducciones perfectas en todos tamaños.

Fotografías sacadas de noche por el procedimiento del magnesio.

Elegancia—Novedad

Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjanse á

JUAN ANTONIO H. SANCHEZ

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

TOSTADOR IMPERIAL

—DE—

ALEJO PEREZ CASAL

Primitiva casa para la especialidad de cafés tostados y molidos de varias procedencias.—Chocolates, tes y azúcares.—Vinos y licores de todas clases.

SUCURSALES: *Ferrol*, calle de la Magdalena, 130.—*Coruña*, calle de San Andrés, 138.—Casa central, Barrera, 28.—*Coruña*.

Hospedaje en Santiago

Con habitaciones espaciosas y bien amuebladas, esmero y buena elección en las comidas, decente y económico, se ofrece hospedaje en Santiago en la calle de Mazarelos, número 7.

Del buen trato de esta casa pueden tomarse referencias en la Administración de la REVISTA GALLEGA.

LA ANDALUZA

CONFITERIA Y REPOSTERIA

—DE—

ANDRÉS LAREO

Dulces finos frescos todos los días, jamón en dulce, gallina trufada y otros fiambres delicados.

Estuches, cajas y carteras para bodas y bautizos.

Ramilletes y tartas para regalos.

Esta casa sin rival, expende sus selectos artículos á precios económicos.

Riego de Agua, 36.—*Coruña*

LIBRERIA REGIONAL

—DE—

Eugenio Carré Aldao

Real, 31—CORUÑA—Real, 31

Primera y única casa de Galicia en su género. Obras de escritores gallegos, antiguos y modernos, catalanes, valencianos, euskaros y bables.

Obras en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, castellano, etc.

Leyes y reglamentos civiles, administrativos, militares y eclesiásticos.

Libros de 1.^a y 2.^a enseñanza y carreras especiales.

Historias locales, particulares, regionales y generales.

Diccionarios, gramáticas y vocabularios catalanes, gallegos, bables, euskaros, franceses, ingleses, portugueses, italianos, alemanes, castellanos, etc.

Portfolios regionales, nacionales y extranjeros de vistas, cuadros, costumbres, etc.

Corresponsales en todo el mundo.



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

RECOMENDAMOS AL PUBLICO NUESTRA

MÁQUINA DOMÉSTICA
BOBINA CENTRAL

Esta máquina sirve lo mismo para uso doméstico como para hacer primorosos trabajos artísticos, en calados, bordados al matiz y al realce.

MÁQUINAS **SINGER** PARA COSER

Cantón Grande, 6 y 7.—La Coruña

A pesetas 2'50 semanales
Grandes descuentos al contado
Enseñanza gratis á domicilio
Carretes de algodón á 25 céntimos, de seda á 70, agujas, aceite y piezas sueltas.—Pídase el catálogo ilustrado, que se da gratis.**Mil pesetas**

—AL PÚBLICO—

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.

Además á quién lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla***HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.**MANUELA JASPE.**—Estrecha de San Andrés 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.**FOTOGRAFIA DE PARIS**
de José Sellier
SAN ANDRES, 9**MANUEL SANCHEZ YAÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

Gonzalo Martínez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

CAFÉ CORUÑÉS
DE RAMON GARCIA FIAÑO

Castelar, 13, (antes Ruanueva)—Coruña

En este acreditado establecimiento se sirven almuerzos y comidas á la carta, con precios sumamente económicos y á cualquier hora que se pida.

Emilio Hermida

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

REAL, 30.—Coruña

LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.**B. ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.**TALLERES DE FOTOGRAFADO**

—DE—

Vda. DE FERRER E HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil.—La Coruña.

LOMBARDERO

LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

ARTICULOS DE PIEL Y 'BIBILOTS' DE FANTASIA

REAL, 6.—La Coruña

FONDA "LA VICTORIA"

—DE—

Antonio López Soengas

SAN ANDRES, 154, CORUNA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.680
MADRILENO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 13 de Marzo el grande y magnífico vapor nombrado

SANTANDERINO

Capitán, D. J. Egorrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

COCHES "VILLA DE RUTIS"

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

—DE—

RAMON GOMEZ

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña